

F I S H E R & P A Y K E L

DISHDRAWER™雙抽屜洗碗機

DD60D* I型和

安裝指南

台灣

591404 A 08.17

⚠ 警告



觸電危險

在安裝洗碗機之前，取下家用熔斷器，或者斷開斷路器。

此電器必須有接地保護。如果發生故障或損壞，接地保護給電流提供一條電阻最小的泄流通路，從而降低觸電危險。此電器配有一條導線，它有設備接地線和接地插頭。插頭必須插入按當地法規和法令要求安裝和接地的合適插座。

警告 — 設備接地線連接不當可能會造成觸電。如果你對電器接地是否正確存有疑慮，可請資深電工或服務代表檢查。

切勿改動電器電源插頭；如果插頭與插座不匹配，請資深電工安裝合適插座。切勿使用延長線、轉接頭或多孔插座。

如不遵照此建議，可能會造成觸電甚至死亡。

⚠ 警告



割傷危險

小心 — 面板邊沿很鋒利。

如不小心，可能會造成人身傷害或割傷。

⚠ 警告

在安裝嵌入式面板時，涉及到供電電路。

此項工作只能由資深持證電工完成。



觸電危險

警告：為了降低觸電、火災或人身傷害風險，安裝人員必須確保洗碗機在安裝時完全關好。

在安裝面板并連接嵌入式控制板（如有）之前，安裝人員必須確保斷開洗碗機電源。

在安裝面板之后，安裝人員必須確保下列部件有電氣接地：面板支架、嵌入式控制板（如有）和穿過橡膠密封圈的任何定製金屬件（例如手柄）。

如不遵照此建議，可能會造成觸電、人身傷害或火災。

重要安全須知

- 安裝洗碗機要求你具備基本的機械知識和電氣知識。
- 必須把說明書留給客戶。
- 必須按照當地的建筑法規和電氣法規要求進行安裝。
- 在洗碗機安裝完畢之后，安裝人員必須進行最后檢查。
- 除去洗碗機的所有包裝材料。
- 洗碗機僅供室內使用。
- 確保關閉所有水閥。水暖工和電工必須確保電器安裝符合所有法律法規的要求。
- 在安裝洗碗機時，必須考慮到日后可能要取出來維修。
- 開關電源插座必須在洗碗機安裝櫃之外，便於在安裝后插拔。
- 在安裝或取出電器時務必小心，切勿損壞電源線和水管。
- 如果把洗碗機從一個安裝地點移到另一個地點，必須讓它保持直立，避免因水溢出而損壞電器。
- 切記只能使用隨洗碗機一并提供的新水管。不應使用舊水管。
- 如果洗碗機安裝錯誤，可能會造成保固或索賠失效。

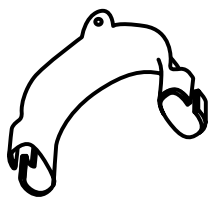
重要安全須知

- 切勿在安裝定製面板時插上產品電源插頭。
- 安裝定製面板要求你具備基本的機械知識和電氣知識。
- 必須按照當地的建筑法規和電氣法規要求進行安裝。
- 如果定製面板安裝錯誤，可能會造成保固或索賠無效。

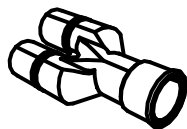
重要！ 妥善保存本說明書

本安裝指南所述的型號并非在所有市場上銷售，隨時會有變動。如要詳細瞭解本國/本地區銷售的型號和規格，請登錄公司網站www.fisherpaykel.com，或者聯絡當地的斐雪派克經銷商。

② 隨機提供的零件



排水管支撐(1)



排水管接頭(1)



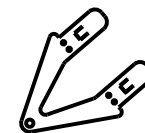
線夾(2)
(用於固定排水管
接頭)



水管夾(1)
(用於固定排水管
接頭)



側面安裝支架套件
(A和B) (2)
可選



頂安裝支架(2)
可選



飛利浦
16毫米
螺絲(9)



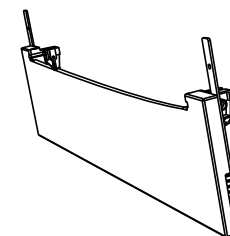
進水管橡膠墊圈(1)
(已安裝)



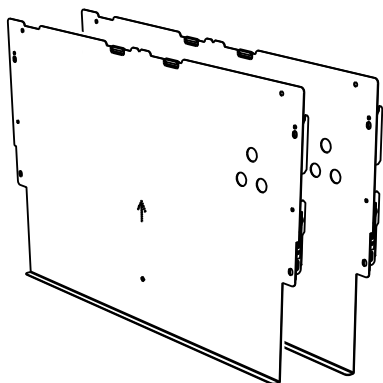
防水紙(1)
(防止濕氣損壞櫥櫃)



用於調節機腳的
內六角扳手(2)
(一長一短)



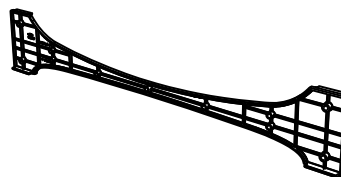
預製踢腳板(1)



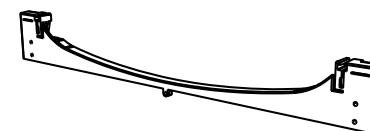
面板支架(2)
和敲門暫停模組(2)
(已固定在產品上)



面板安裝螺絲(12)



踢腳板安裝支架裁切模板(1)
(根據踢腳板深度，裁切定製踢腳板使其與產
品輪廓相匹配)



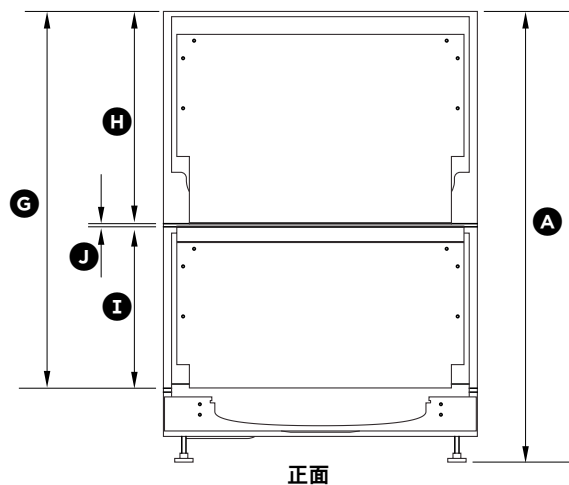
踢腳板安裝支架(1)
(可用螺絲固定在踢腳板安裝支架上、厚度為
9-19毫米的任何材質的定製踢腳板)



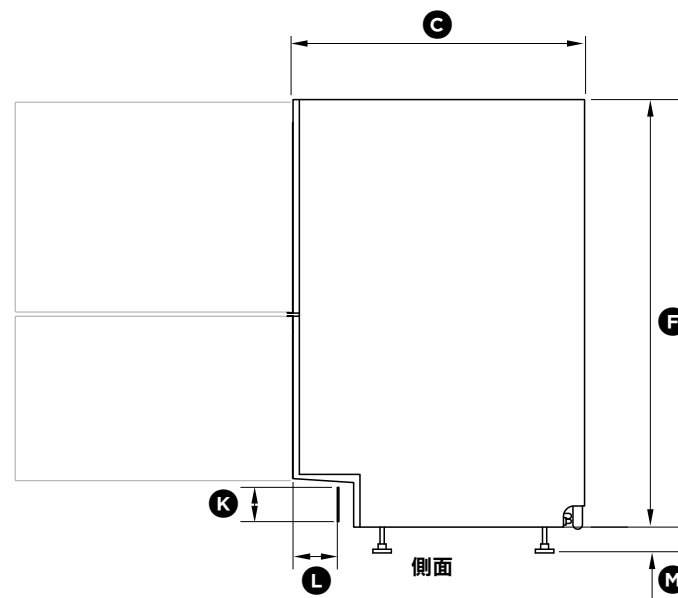
踢腳板安裝螺
絲(5)

如果隨機提供的排水管不夠長，達不到安裝要求，必須用排水管延長接頭P/N 525798延長排水管3.6米。
延長接頭可向最近的斐雪派克授權服務中心購買，也可以登錄公司網站購買。

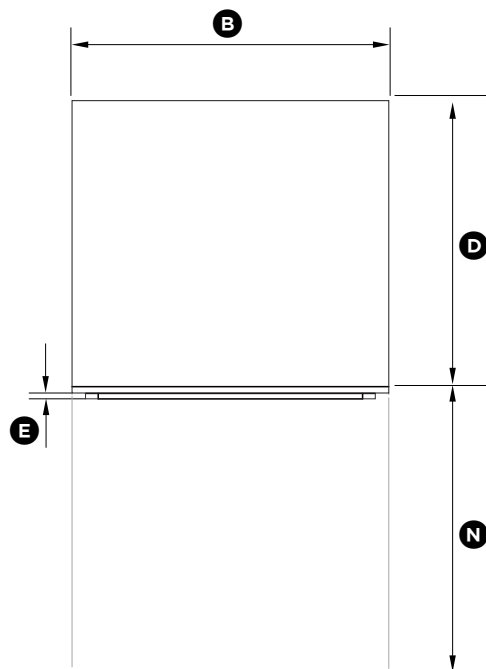
③ 產品尺寸



正面



側面



俯視圖

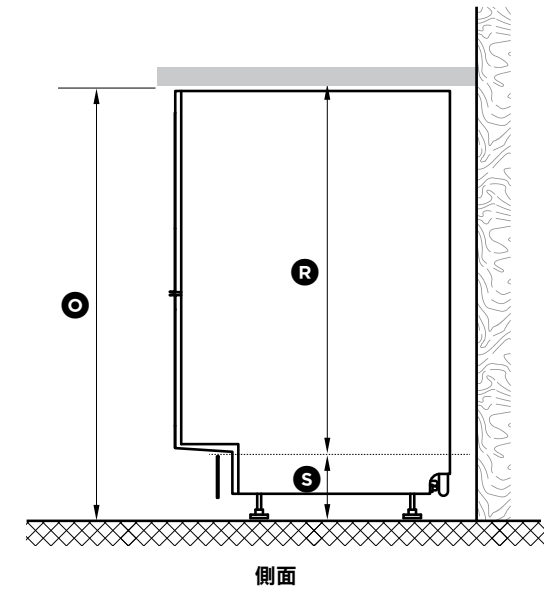
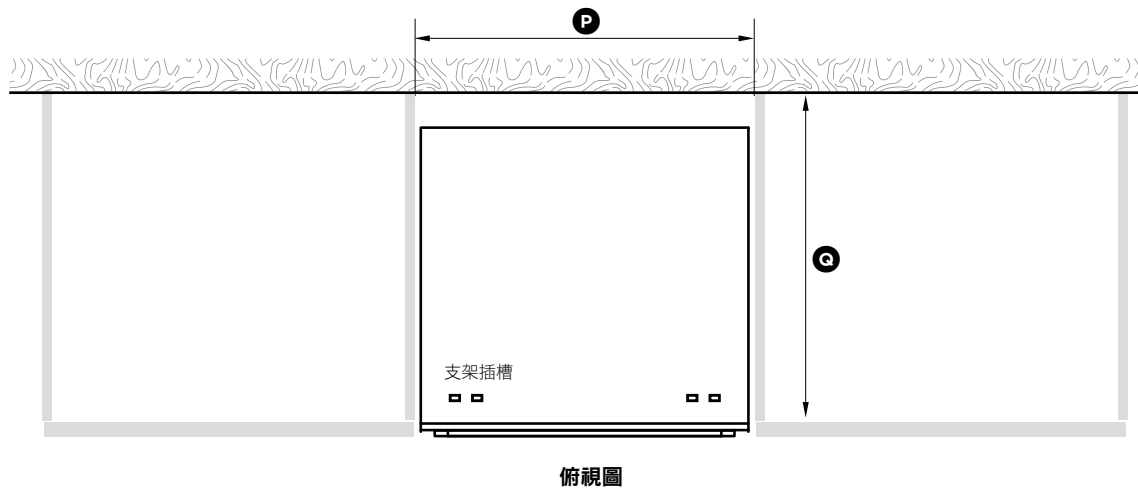
DD60D*1	
產品尺寸	毫米
① 產品總高度 ^{1, 2}	820-880
② 產品總寬度	599
③ 產品總深度 ³	571
④ 背板深度（至抽屜面板背面）	553
⑤ 抽屜面板深度	16-20
⑥ 背板高度 ¹	811
⑦ 抽屜面板高度	最小717
⑧ 上抽屜面板高度	最小398
⑨ 下抽屜面板高度	311-360
⑩ 抽屜面板之間的通風間隙	8
⑪ 踢腳板高度（可定製）	58-118
⑫ 抽屜面板正面到踢腳板正面的深度（可調節） ^{4, 5}	40-100
⑬ 調整腳高度（可調節） ²	9-69
⑭ 抽屜最大加長 ³	545

¹ 包括2毫米高支架插槽 ² 取決於調整腳調節情況 ³ 假設面板厚度為18毫米

⁴ 可以根據相鄰櫥櫃的踢腳板深度進行調節

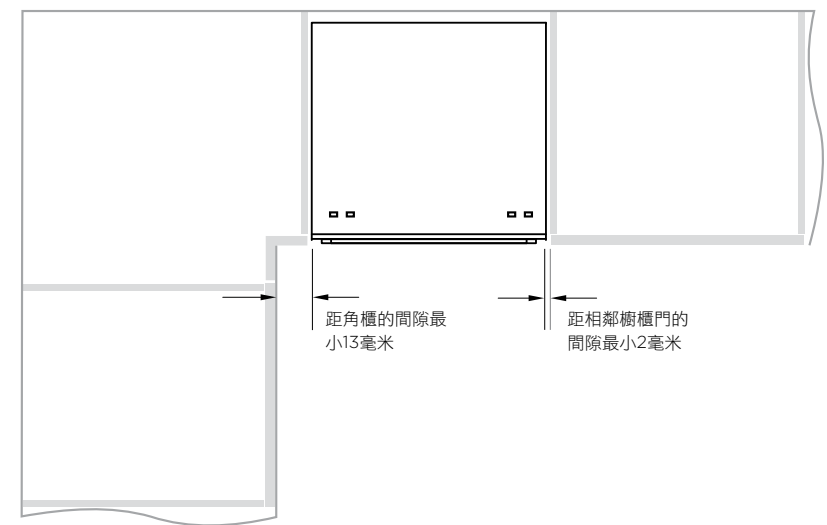
⁵ 假設定製踢腳板厚度為18毫米；如果踢腳板深度在50-84毫米之間，必須裁切面板 — 參看定製面板計算步驟

④ 安裝櫃尺寸



DD60D*1	
安裝櫃尺寸	毫米
⓪ 安裝櫃內部高度*	最小820
Ⓟ 安裝櫃內部寬度	600
Ⓠ 安裝櫃內部深度	最小560
Ⓡ 相鄰櫥櫃空間的建議高度	720
Ⓢ 踢腳板空間高度*	100-160
* 取決於調整腳調節情況	

距相鄰櫥櫃的最小間隙



5 抽屜定製面板計算

面板材料規格

- 16-20毫米面板厚度
- 良好密封防潮（50°C @ 80%相對濕度）
由於環境通常處於濕熱狀態，應該用防蒸汽材料（即聚氨酯）密封面板背面和側面防止面板損壞。
- 面板背面（包括任何一體化手柄）必須齊平，使面板和橡膠鑲邊條之間始終保持密封狀態。
- 每塊面板最大重量：9千克

下列計算假定上面板頂部與相鄰櫥櫃頂部齊平。
最后調節腳即可使面板和櫥櫃齊平。

所有面板寬度

測量尺寸A（相鄰櫃門和抽屜面板之間的寬度）并寫入下面第一個方框，然后計算等式。

$$\begin{array}{c} \text{A} \\ \boxed{} \end{array} - 2 \times \begin{array}{c} \text{至相鄰櫥櫃面板的間隙} \\ \boxed{} \\ \text{(最小2毫米)} \end{array} = \begin{array}{c} \text{面板寬度} \\ \boxed{} \\ \text{(596 - 615mm)} \end{array}$$

上面板高度

$$\begin{array}{c} \text{最小高度} \\ 398 \text{ 毫米} \end{array} + \begin{array}{c} \text{B} \\ \text{上面板加長} \\ \boxed{} \\ \text{(建議0毫米)} \end{array} = \begin{array}{c} \text{上面板高度} \\ \boxed{} \end{array}$$

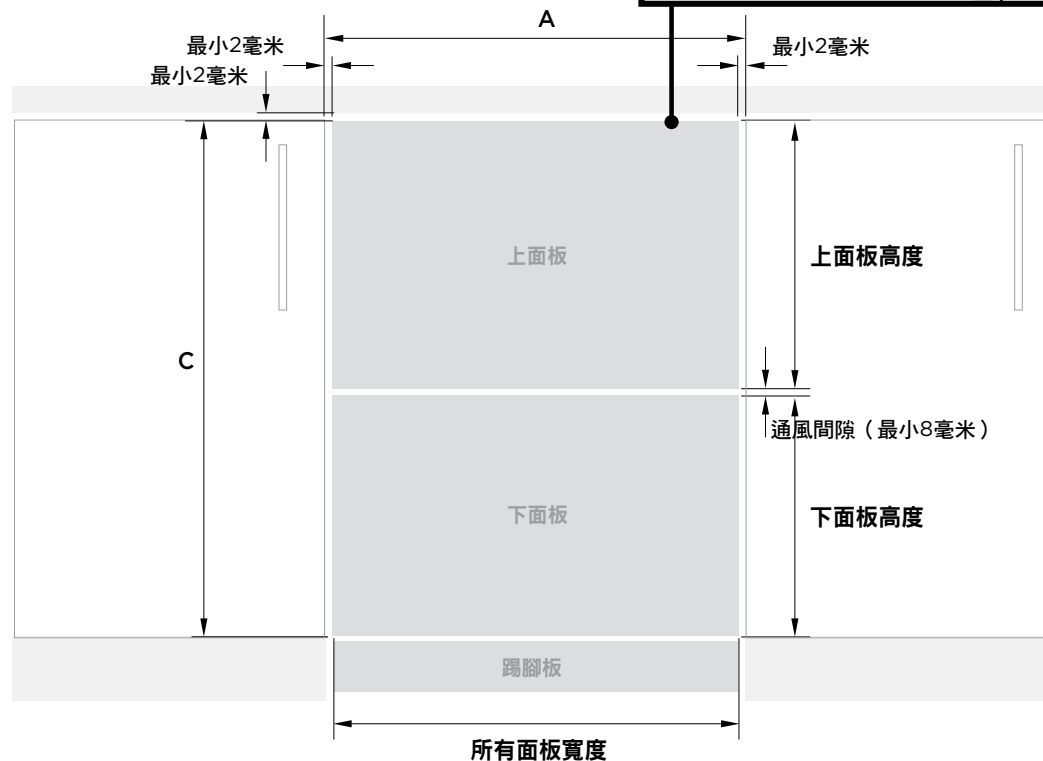
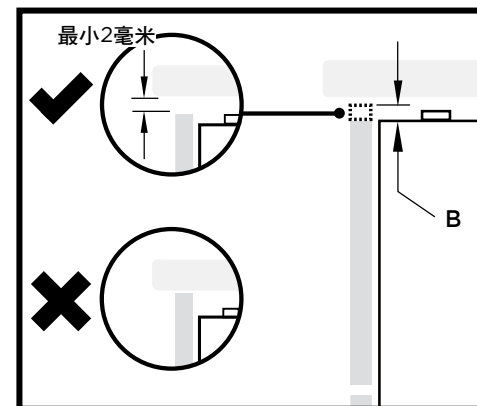
注意：上面板加長尺寸B指的是上面板頂部在必要時延長到背板之上，但必須與灶台保持最小2毫米間隙。

下面板高度

測量尺寸C（門/抽屜高度[或等值]）并寫入下面第一個方框，然后計算等式。

$$\begin{array}{c} \text{C} \\ \boxed{} \end{array} - \begin{array}{c} \text{上面板高度} \\ \boxed{} \end{array} - \begin{array}{c} \text{通風間隙} \\ \boxed{} \\ \text{(最小8毫米)} \end{array} = \begin{array}{c} \text{下面板高度} \\ \boxed{} \\ \text{(最小311毫米)} \end{array}$$

注意：上面板加長尺寸B指的是上面板頂部在必要時延長到背板之上，但必須與灶台保持最小2毫米間隙。



⑥ 定製踢腳板計算

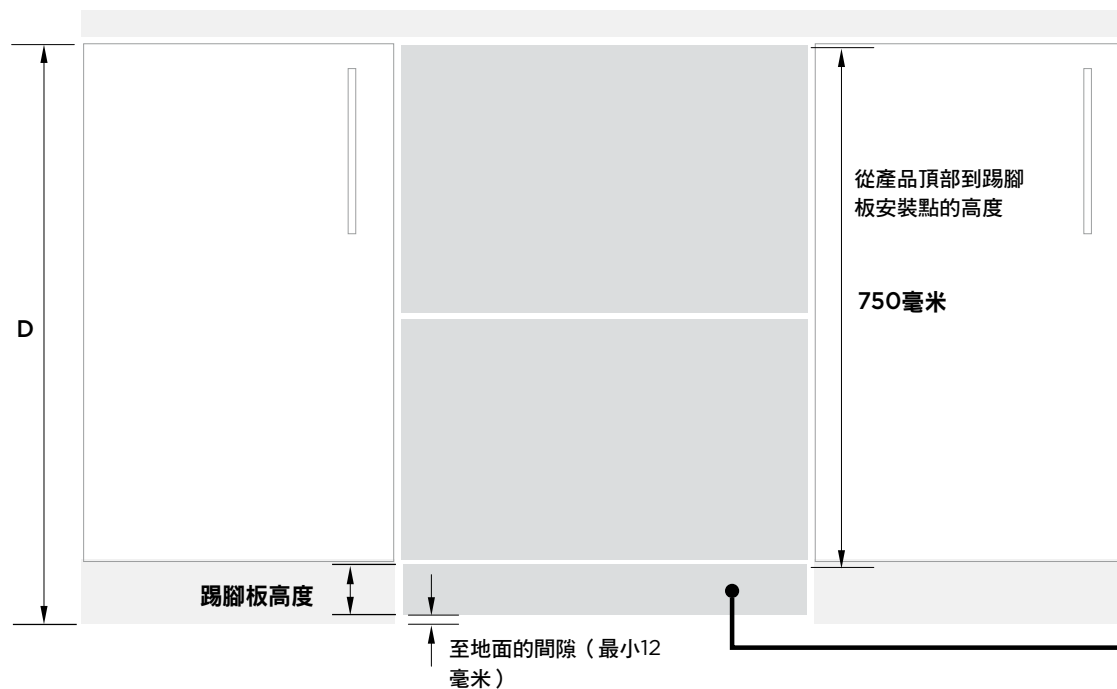
踢腳板材料規格

- 如果使用隨機提供的螺絲，踢腳板最小厚度為9毫米。
- 良好密封防潮（50°C @ 80%相對濕度）
- 可以選擇用螺絲把定製踢腳板固定在隨機提供的安裝支架上，也可以把它粘在安裝支架上。

踢腳板高度

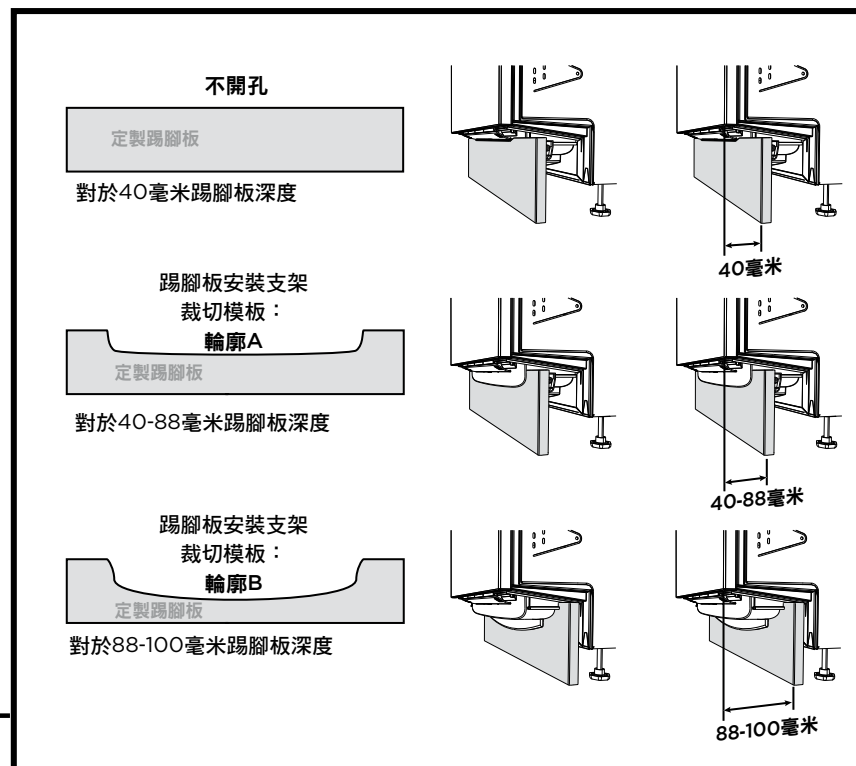
測量尺寸D（從相鄰櫃門正面頂部到地面的高度）並寫入下面第一個方框，然後計算等式。

$$\begin{array}{ccccccc}
 \text{D} & & \text{B} & & \text{從產品頂部到踢腳板安裝點的高度} & & \text{踢腳板高度} \\
 & & \text{上面板加長} & & & & \\
 \boxed{} & - & \boxed{} & - & 750\text{毫米} & - & \boxed{} = \boxed{} \\
 & & \text{(建議0毫米)} & & & & \text{(最小12毫米)} & & \text{(最小58毫米)}
 \end{array}$$

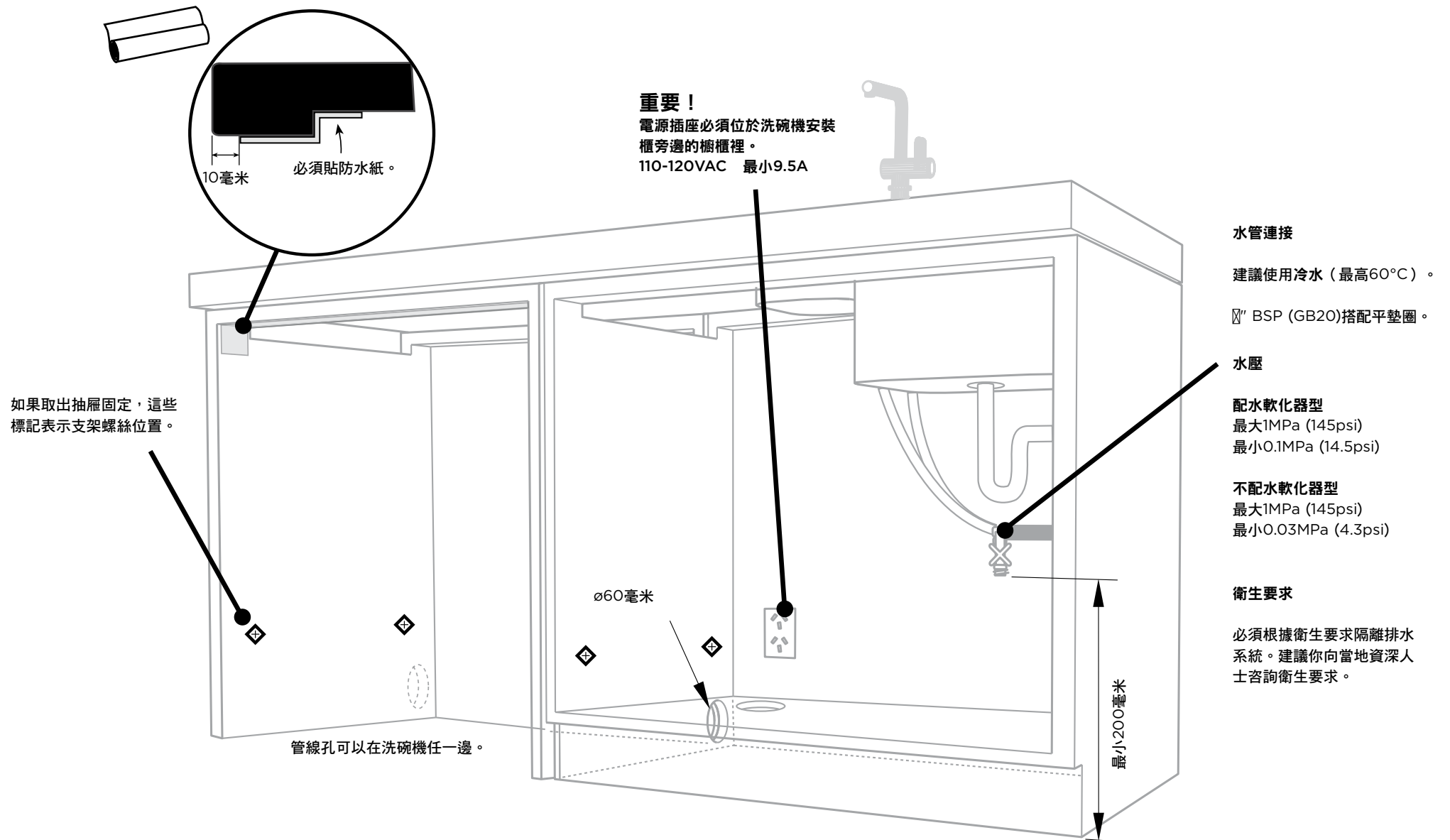


踢腳板深度

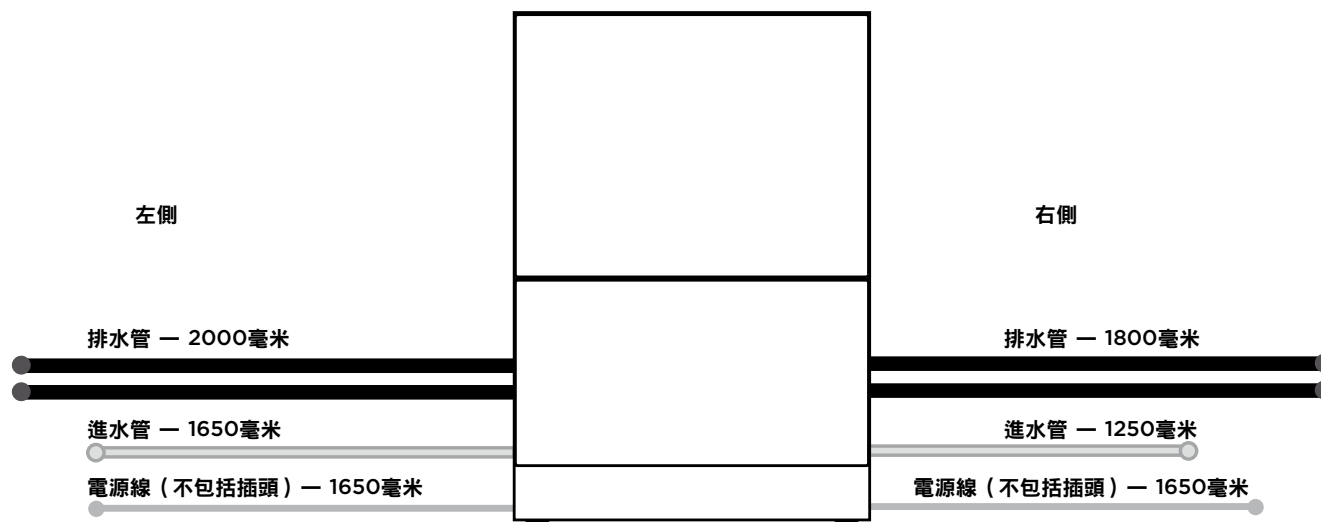
深度是從門板正面（假設厚度約為18毫米）到定製踢腳板正面的距離



⑦ 安裝櫃準備

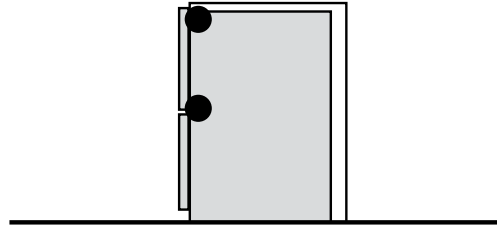


⑧ 水管和電源線距背板邊沿最大距離



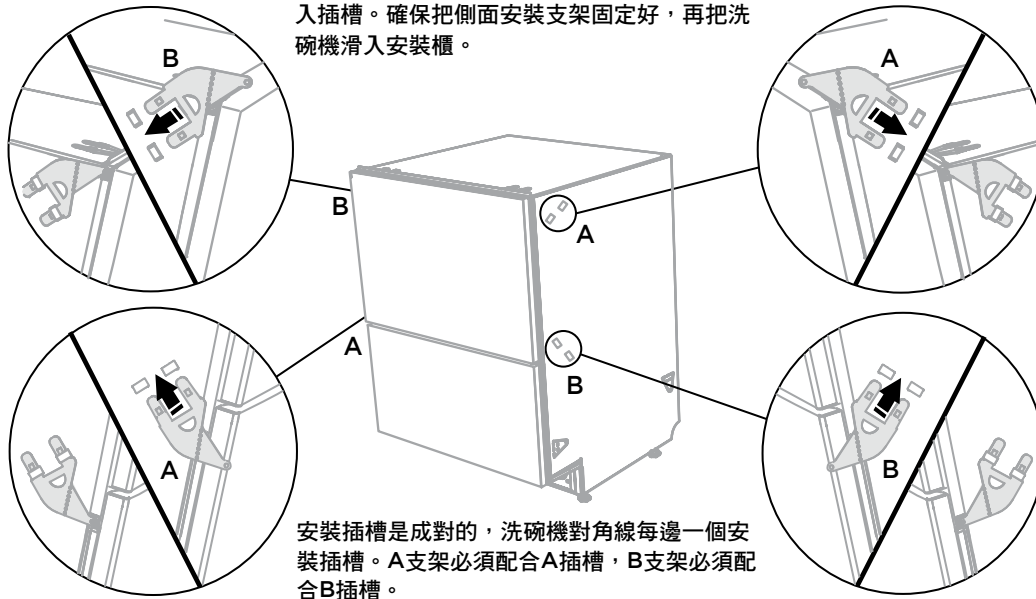
確定哪種安裝方法(A)或(B)
更適合你的櫥櫃.....

⑨ 建議的方法(A) — 在不取出抽屜的情況下固定（僅無框架櫥櫃）

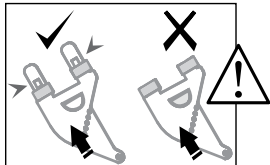


⑨-A 固定側面安裝支架

借助用一字螺絲刀把所有四個側面安裝支架卡入插槽。確保把側面安裝支架固定好，再把洗碗機滑入安裝櫃。



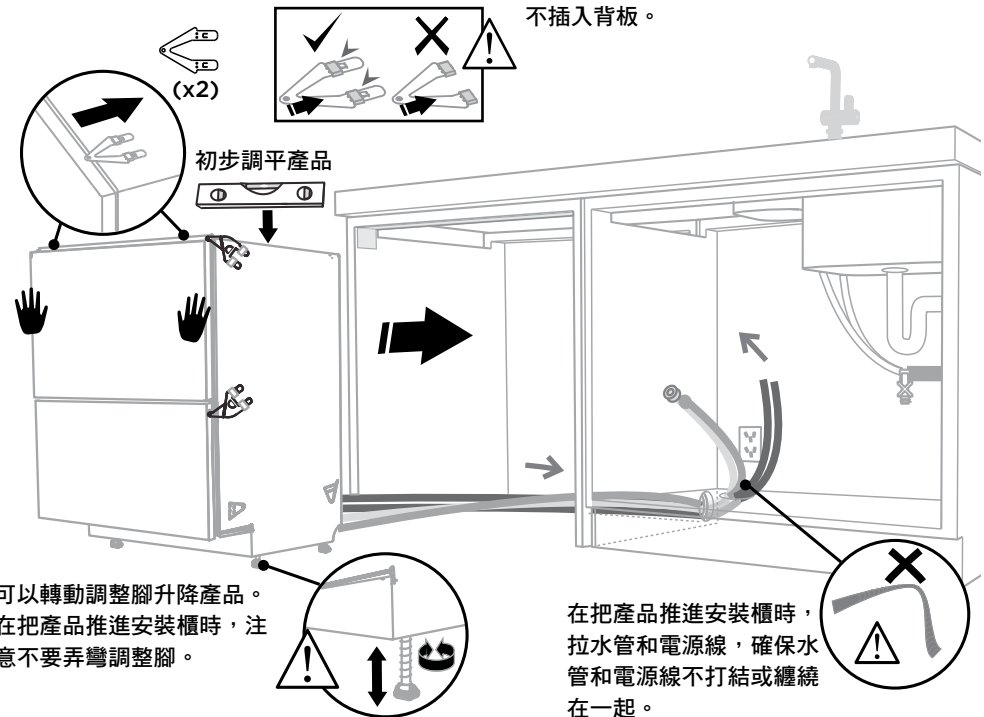
安裝插槽是成對的，洗碗機對角線每邊一個安裝插槽。A支架必須配合A插槽，B支架必須配合B插槽。



在固定支架時，確保端頭不插入背板。

⑩-A 把水管穿過安裝櫃隔板

也可以固定兩個頂安裝支架

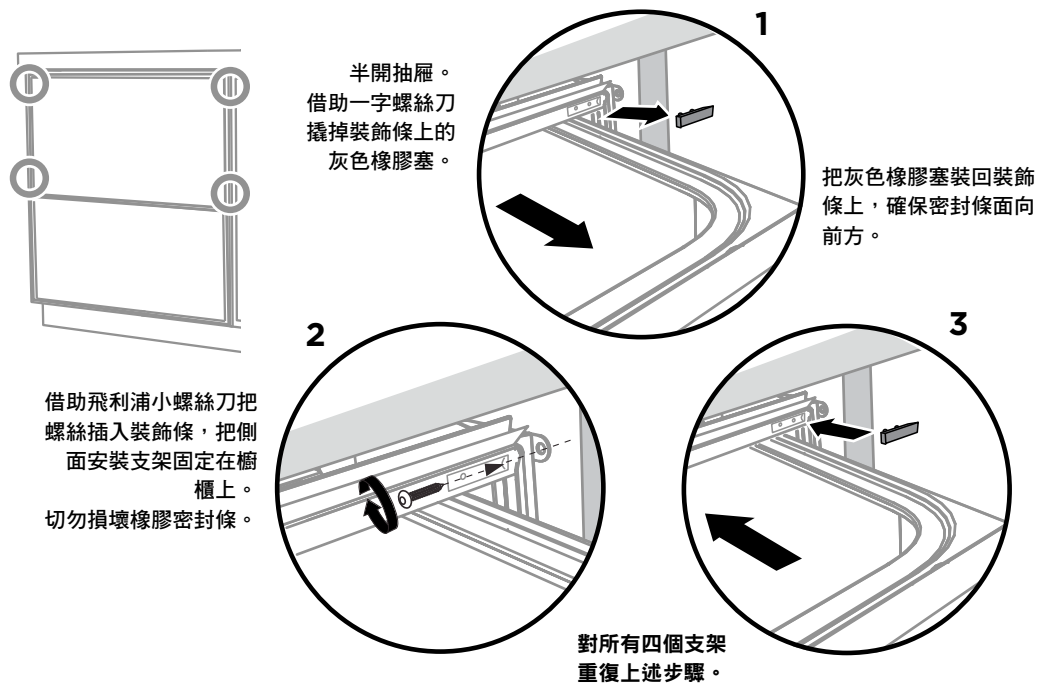


在固定支架時，確保端頭不插入背板。

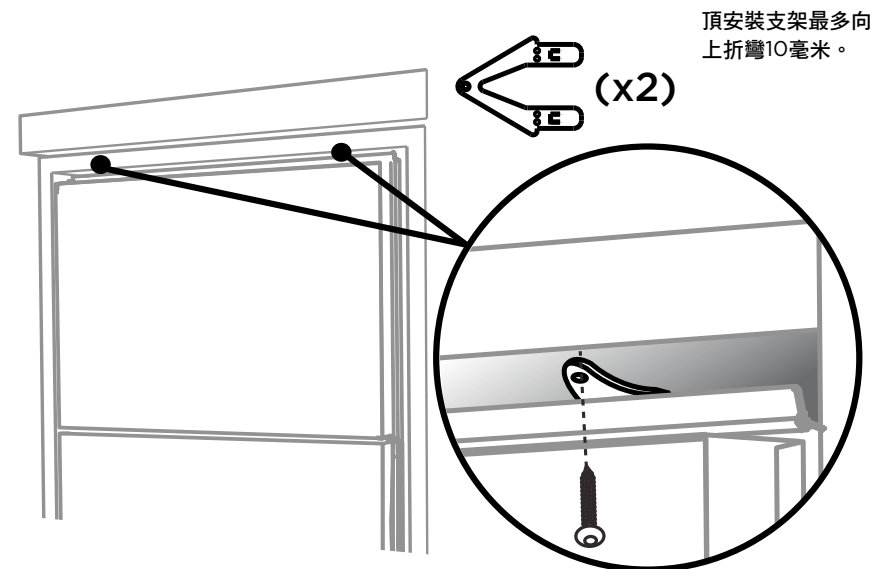
可以轉動調整腳升降產品。在把產品推進安裝櫃時，注意不要弄彎調整腳。

在把產品推進安裝櫃時，拉水管和電源線，確保水管和電源線不打結或纏繞在一起。

⑪-A 固定在櫥櫃側面

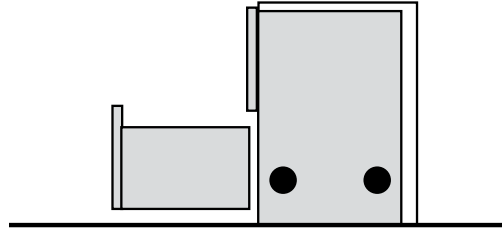


⑫-A 也可以固定在櫥櫃頂上



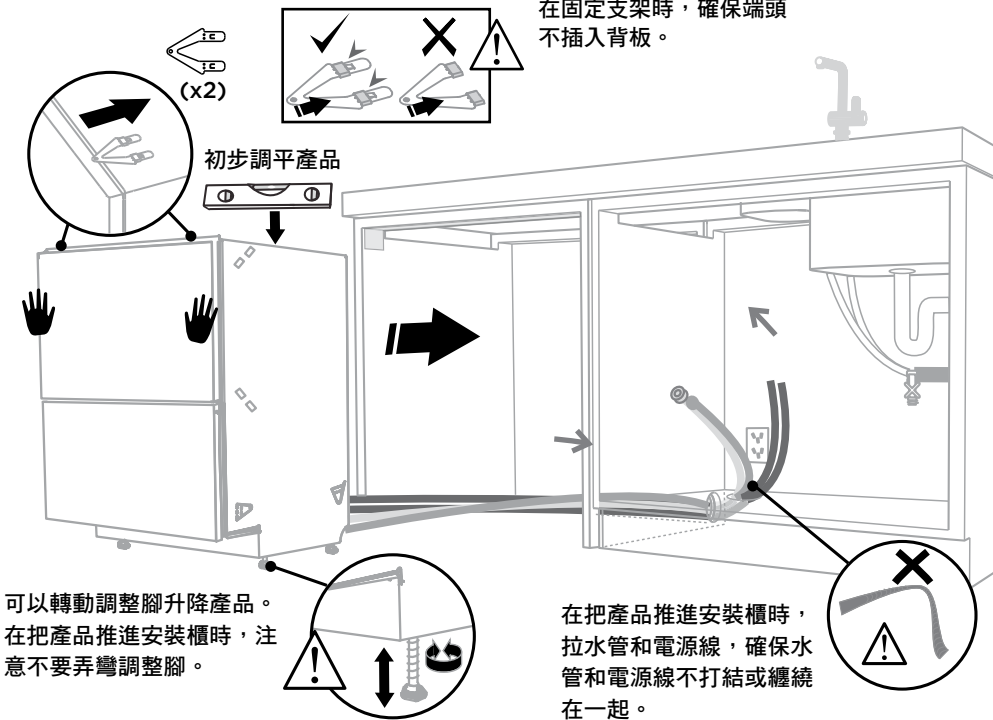
⑬-A 在固定好之后，參看安裝隨機提供的踢腳板步驟

⑨ 替代方法(B) — 取出抽屜固定



⑨-B 把水管穿過安裝櫃隔板

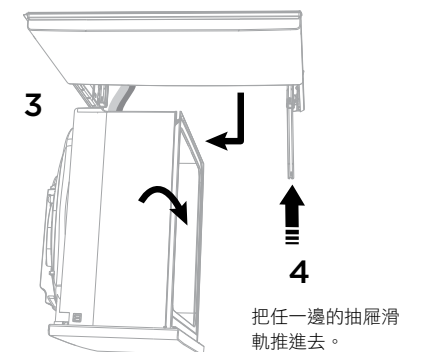
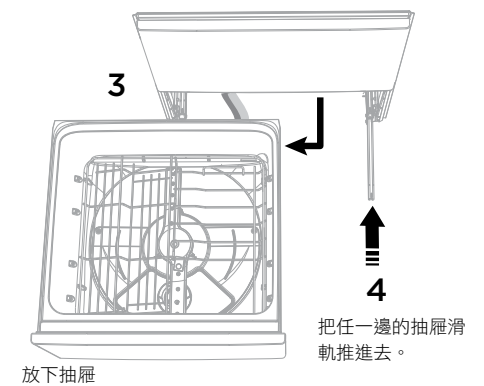
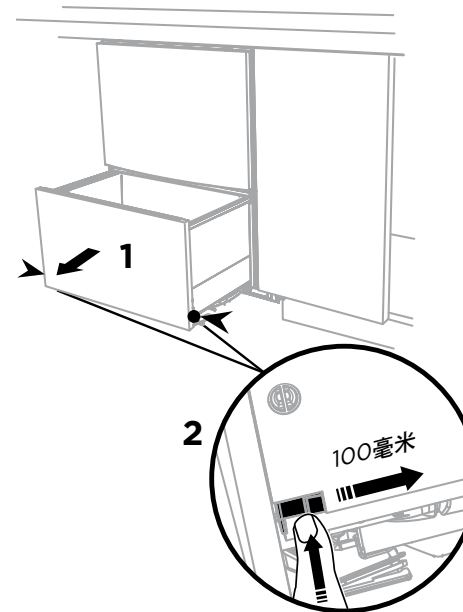
也可以固定兩個頂安裝支架



⑩-B 取出下抽屜

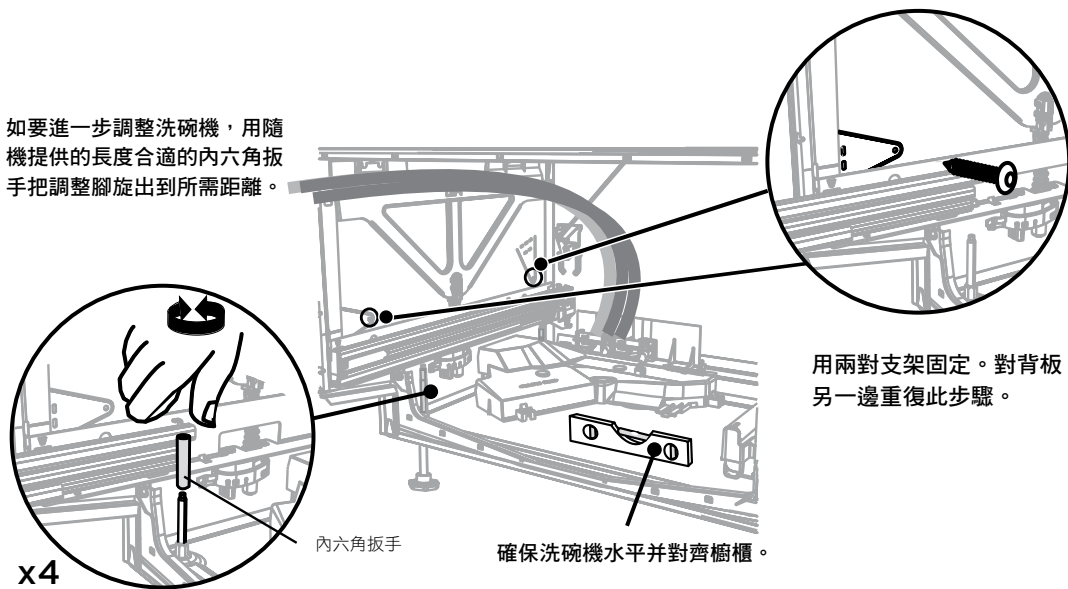
防止水管打結

建議你取出抽屜之后讓左側面朝下放置，或者順時針旋轉抽屜并放下。



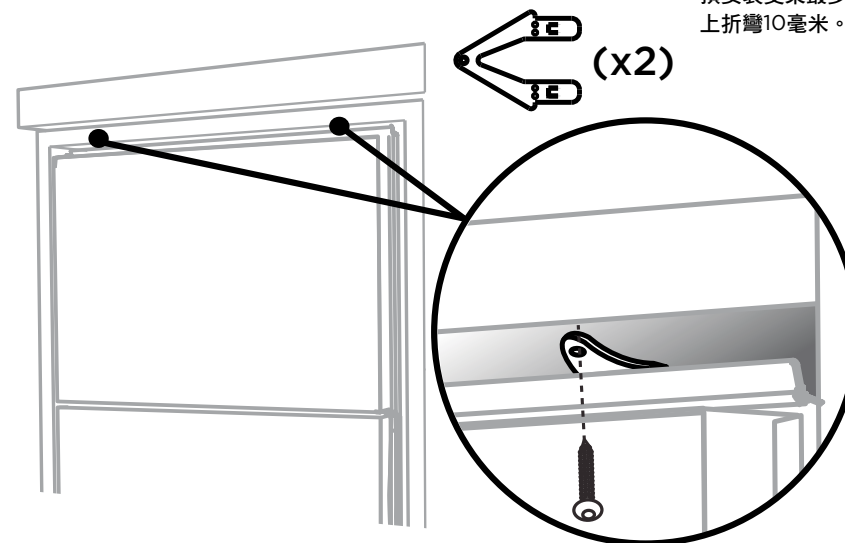
11-B 固定在櫥櫃側面

如要進一步調整洗碗機，用隨機提供的長度合適的內六角扳手把調整腳旋出到所需距離。



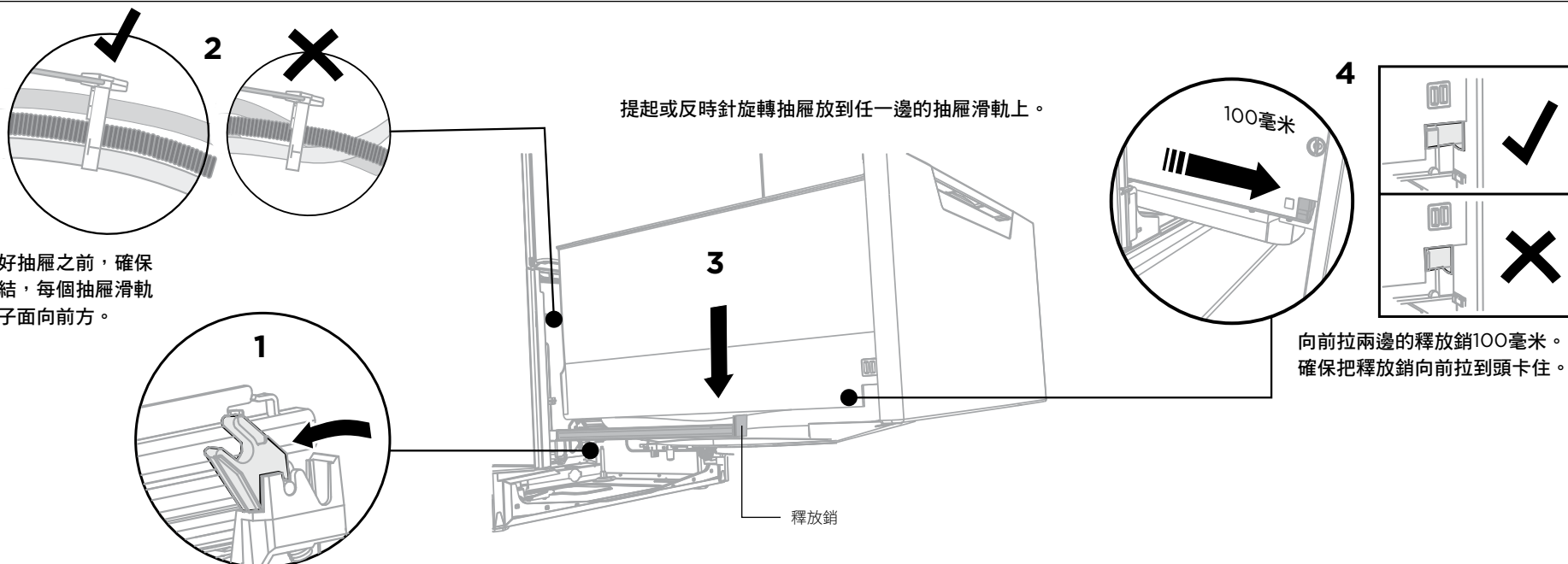
12-B 也可以固定在櫥櫃頂上

頂安裝支架最多向上折彎10毫米。

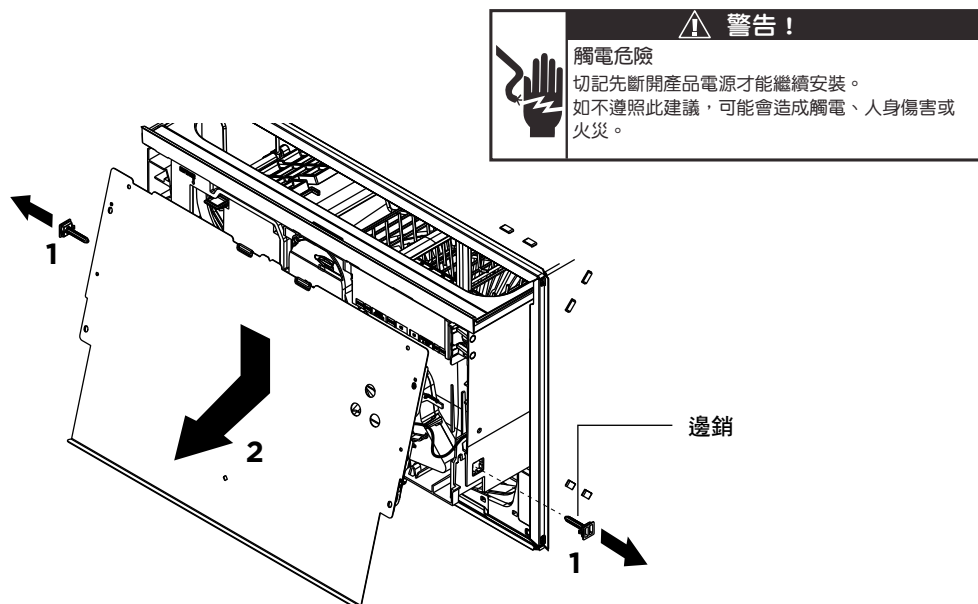


13-B 把抽屜重新安裝在滑軌上

在重新裝好抽屜之前，確保水管不打結，每個抽屜滑軌后面的銷子面向前方。

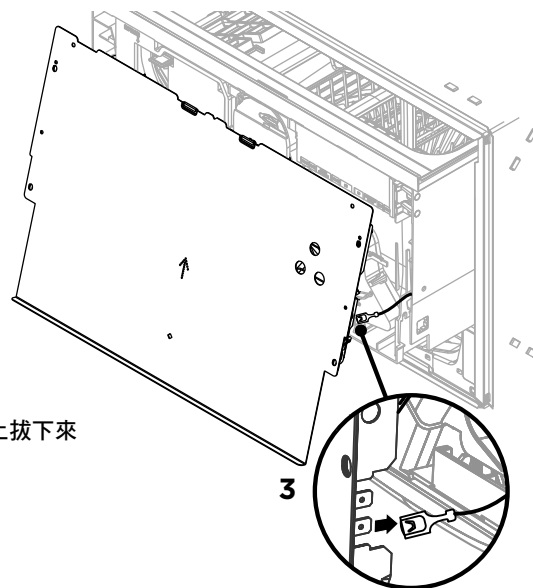


14-A 拆卸產品上的兩個面板支架



拆卸邊銷，然後輕輕拉出面板支架。

對另一個抽屜重複此步驟。

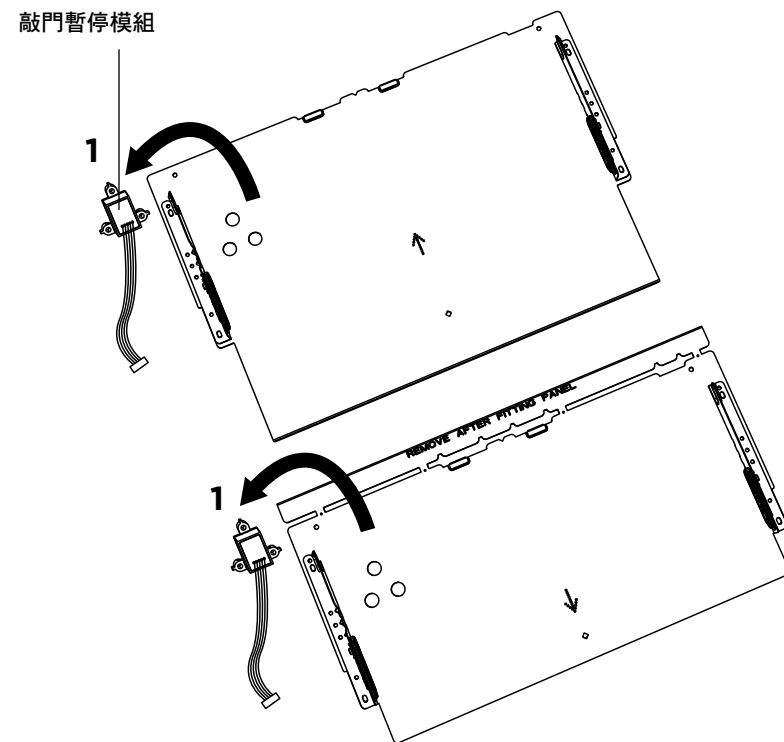


① 把地線與支架斷開

② 把敲門感測器電纜從控制器上拔下來

對另一個抽屜重複此步驟。

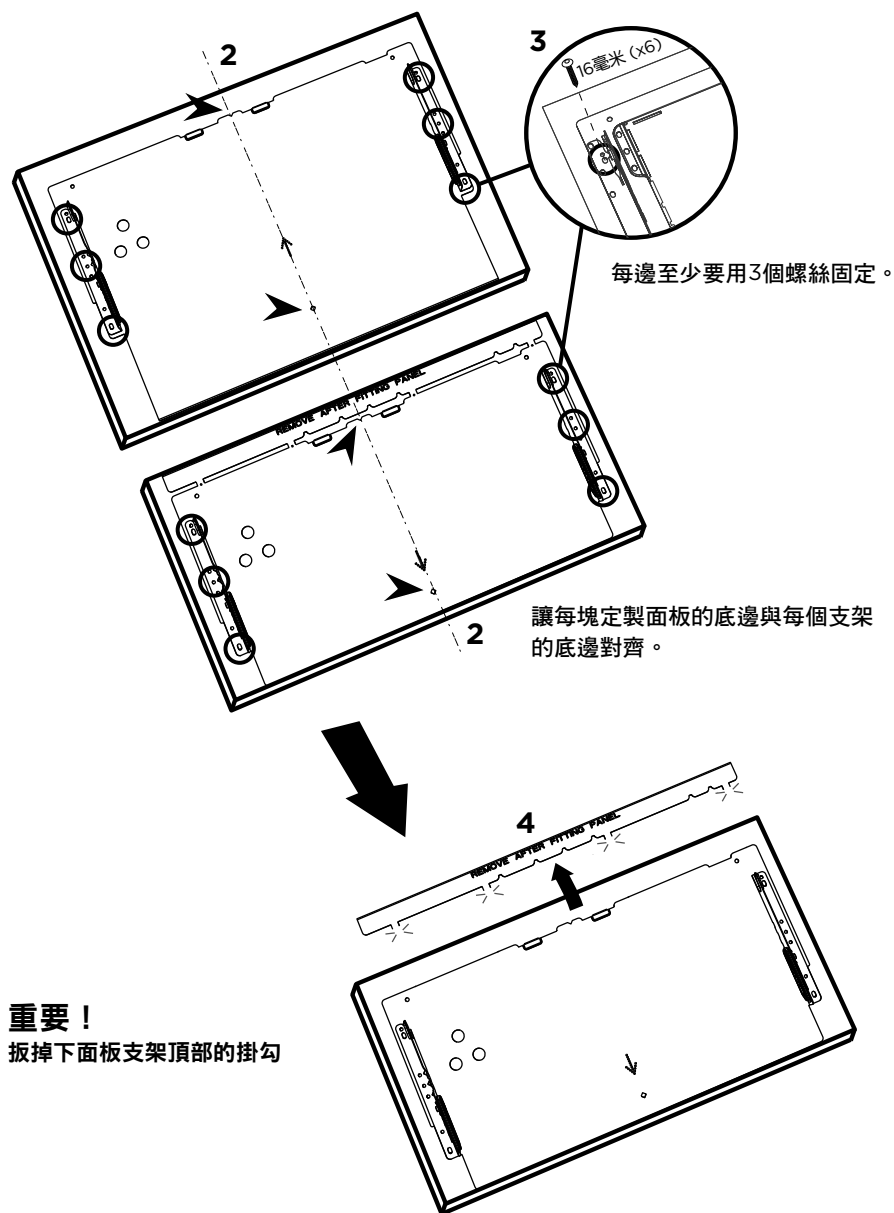
14-B 拆卸敲門暫停模組



拆卸支架背面的敲門暫停模組。

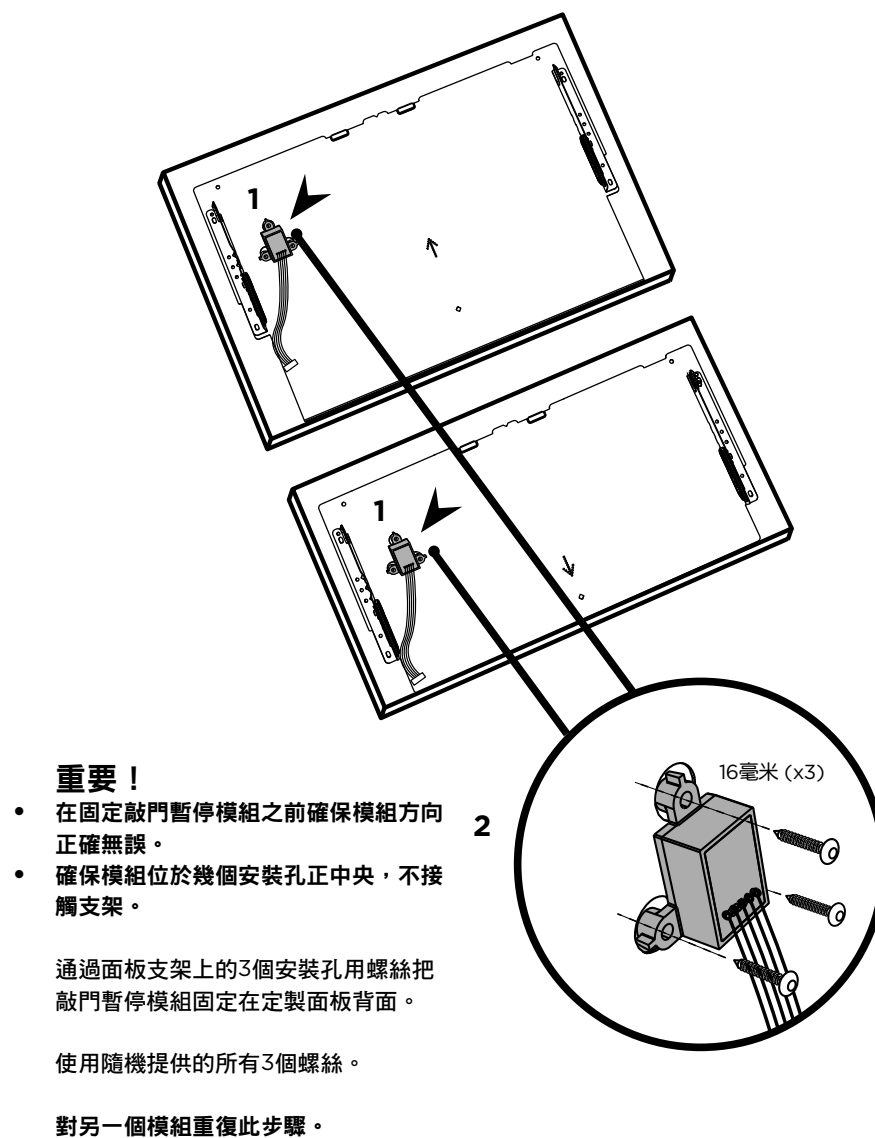
對另一個支架重複此步驟。

14-C 把定製面板固定在面板支架上

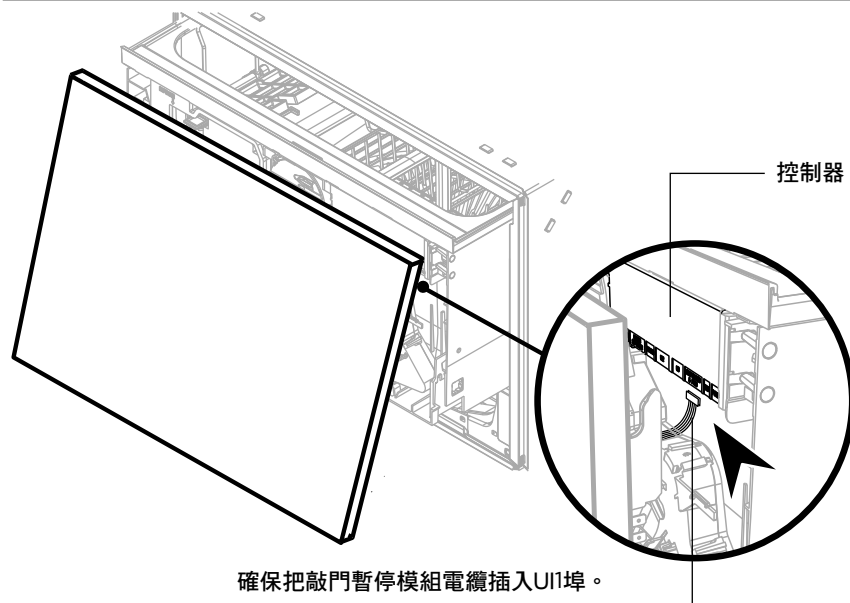


重要！
扳掉下面板支架頂部的掛勾

14-D 把敲門暫停模組安裝在定製面板上



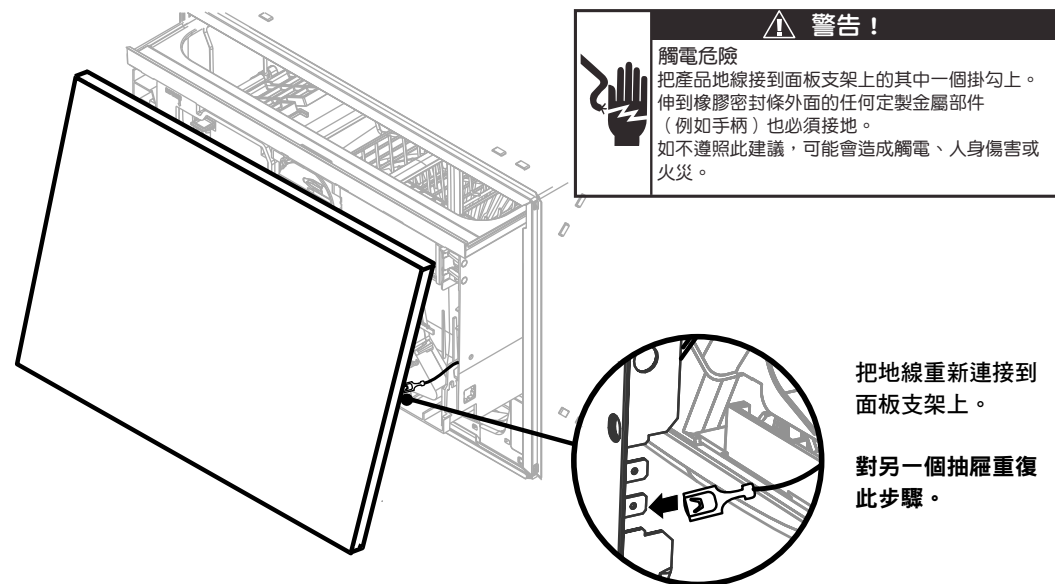
14-E 連接敲門暫停模組和控制器



確保把敲門暫停模組電纜插入UI1埠。

對另一個抽屜重複此步驟。

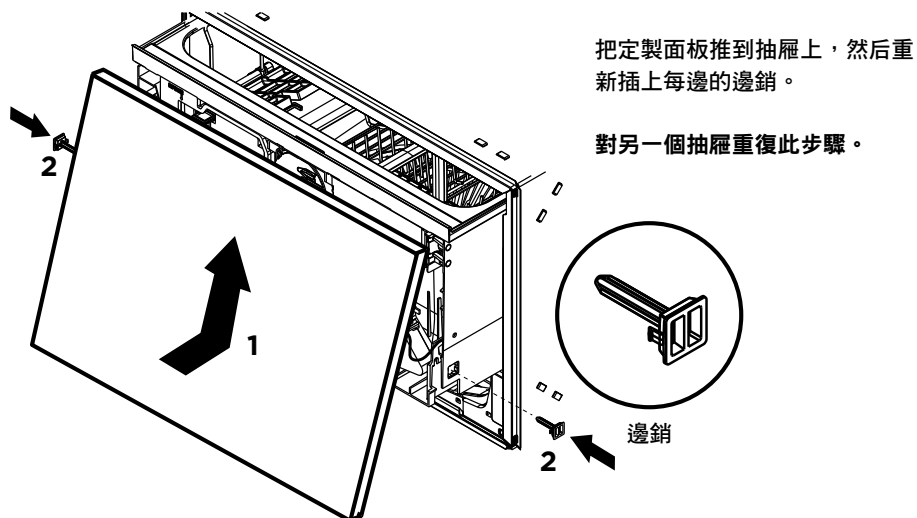
14-F 把地線重新連接到面板支架上



把地線重新連接到面板支架上。

對另一個抽屜重複此步驟。

14-G 把定製面板固定在產品上



14-H 調節定製面板高度確定櫥櫃間隙

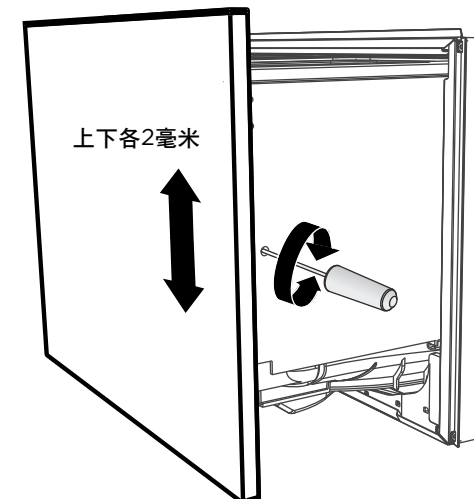
在安裝面板之後，把大小合適的飛利浦螺絲刀插入邊銷上面的小孔裡，向上或向下轉動面板調整櫥櫃間隙。

必要時對另一邊重複此步驟。

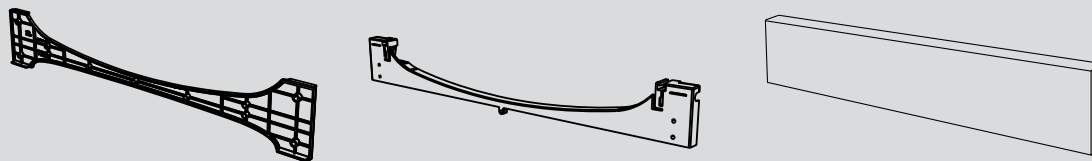
每塊面板最多可以向上或向下移動2毫米。

重要！

確保上下面板之間最少有8毫米通風間隙。

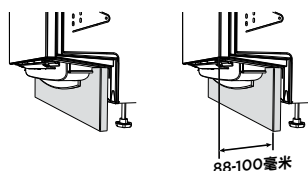
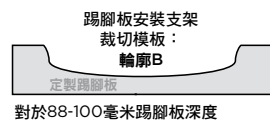
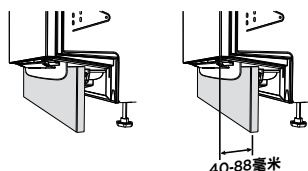
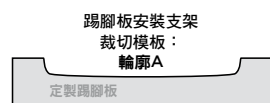
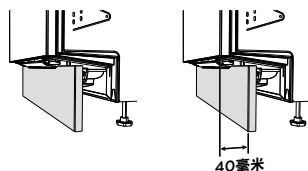
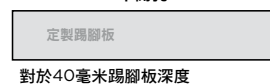


定製踢腳板



踢腳板深度

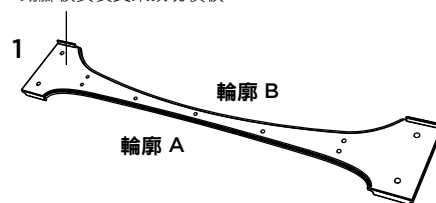
不開孔



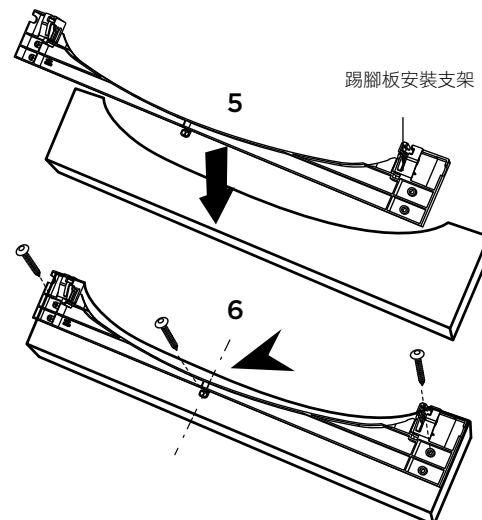
深度是從門板正面（假設厚度約為18毫米）到定製踢腳板正面的距離

- 1 如果需要在定製踢腳板上開孔，根據踢腳板最終深度選擇最合適的開孔輪廓（A或B）。

踢腳板安裝支架裁切模板

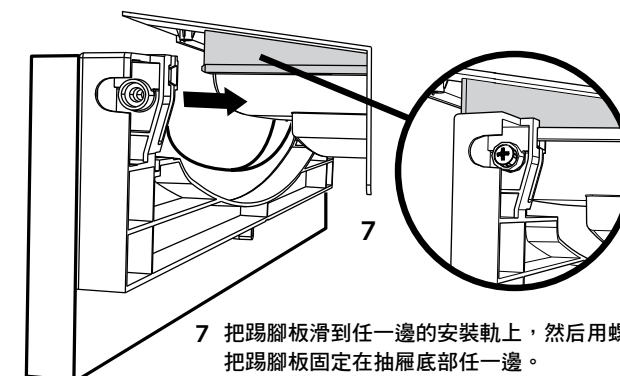
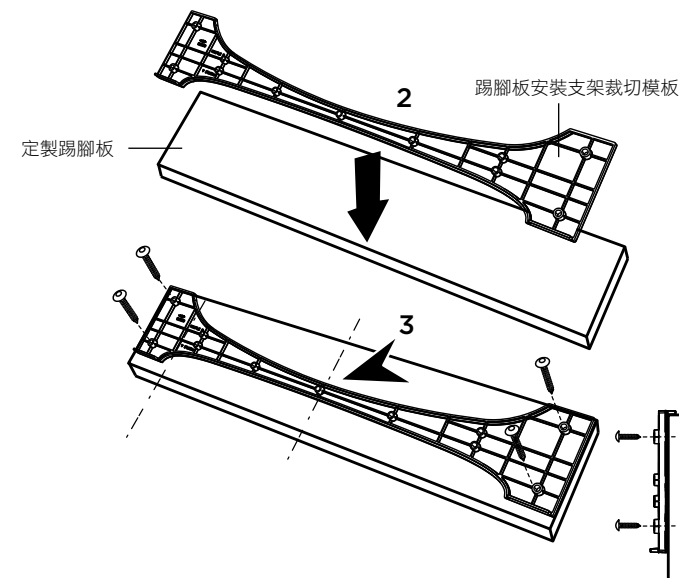


踢腳板安裝支架



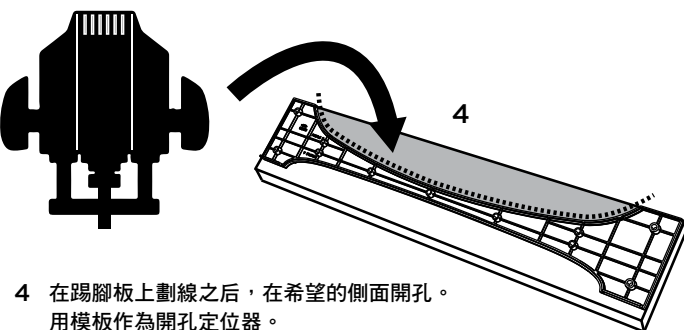
- 5 把踢腳板安裝支架放在踢腳板上。確保二者中心對齊，模板頂部與踢腳板表面對齊。
- 6 用隨機提供的安裝螺絲把模板固定在踢腳板上。

- 2 把踢腳板安裝支架裁切模板放在踢腳板上。確保二者中心對齊，模板放在踢腳板表面上。
- 3 用夾子或隨機提供的安裝螺絲把模板固定在踢腳板上。



- 7 把踢腳板滑到任一邊的安裝軌上，然后用螺絲把踢腳板固定在抽屜底部任一邊。

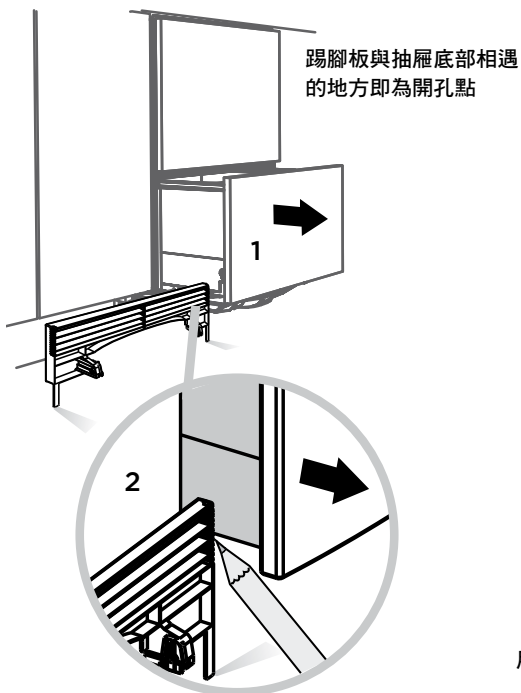
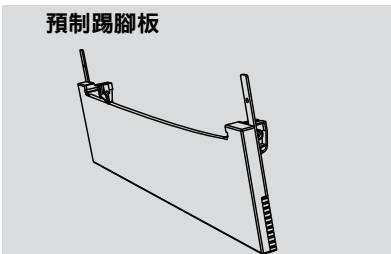
重要！
切勿把螺絲擰得過緊。



- 4 在踢腳板上劃線之后，在希望的側面開孔。用模板作為開孔定位器。

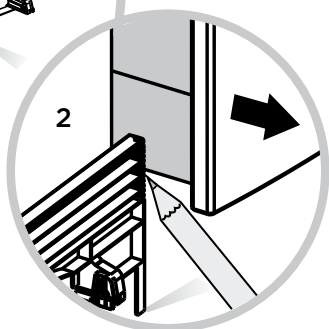
重要！
確保適當密封所有裸邊。

預制踢腳板

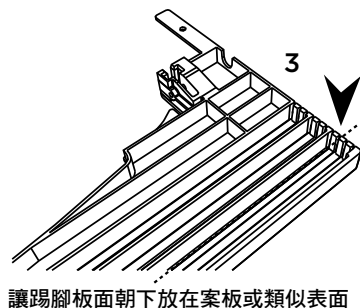


踢腳板與抽屜底部相遇的地方即為開孔點

1

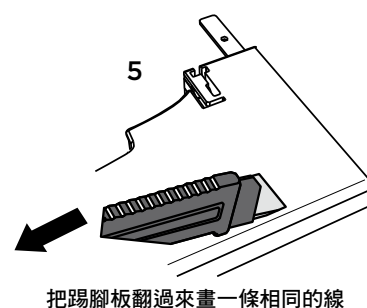


用鉛筆在踢腳板上標出此點



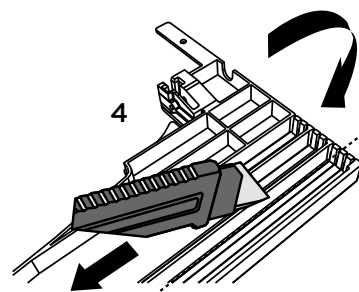
讓踢腳板面朝下放在案板或類似表面

3



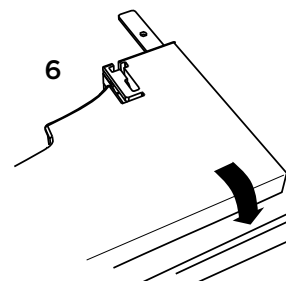
把踢腳板翻過來畫一條相同的線

5



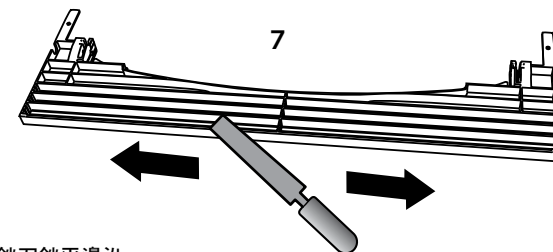
用小刀沿劃線裁切

4



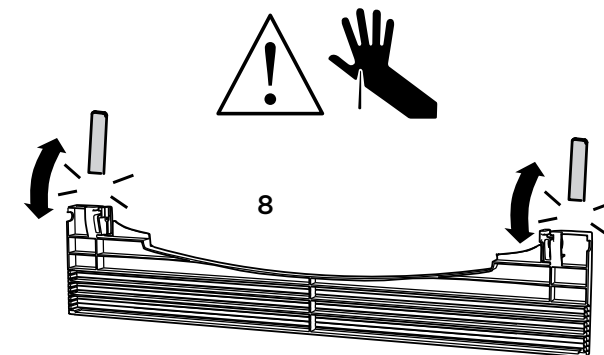
輕輕扳掉多餘部分

6



用銼刀銼平邊沿。
要小心鋒利邊沿。

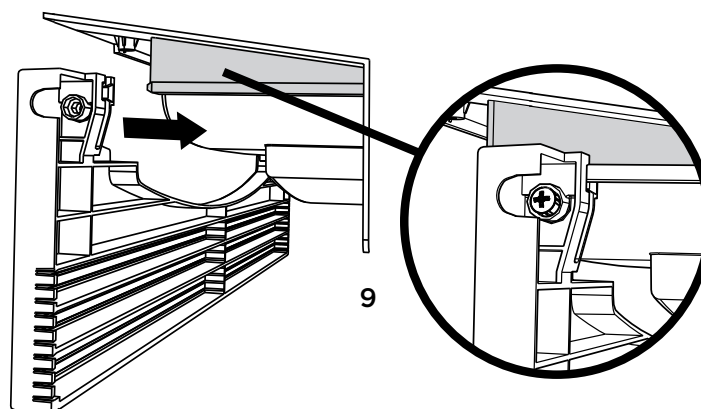
7



扳掉兩端的掛勾

8

把踢腳板滑到任一邊的安裝軌上，然后用螺絲把踢腳板固定在抽屜底部任一邊。

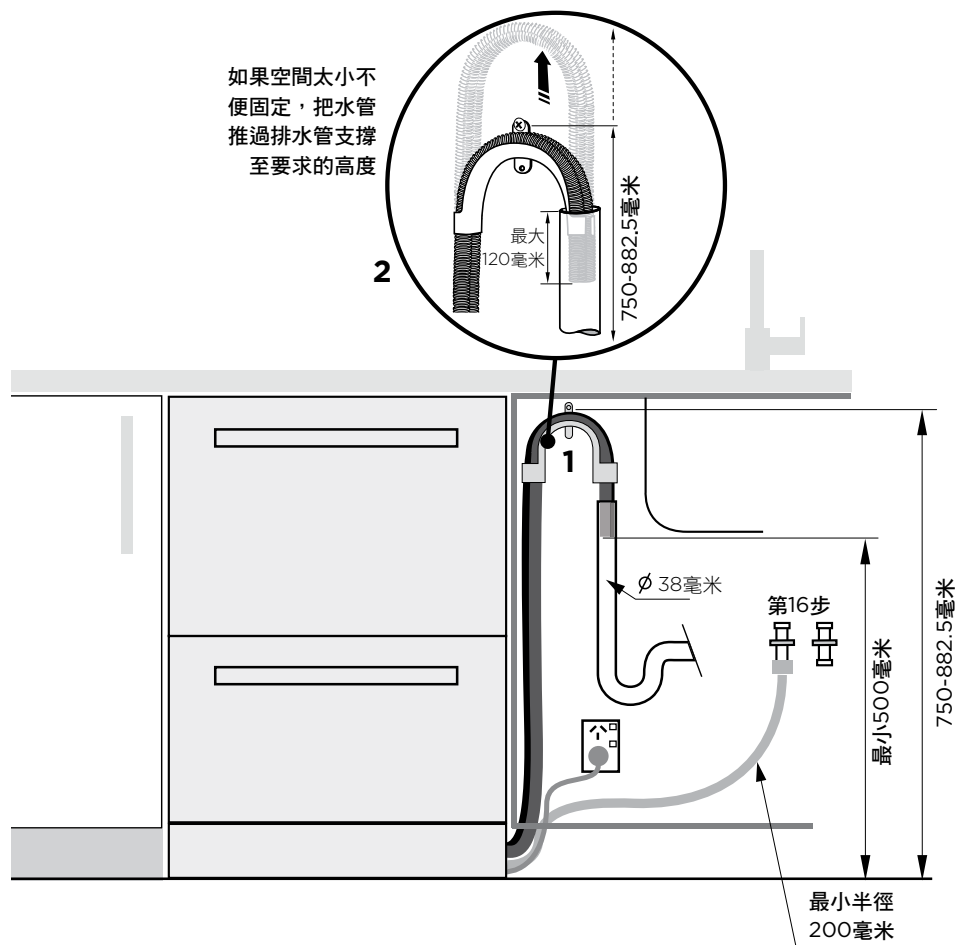


9

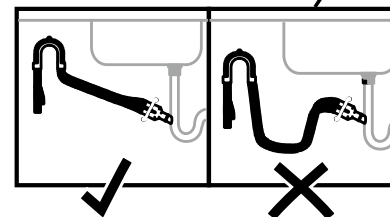
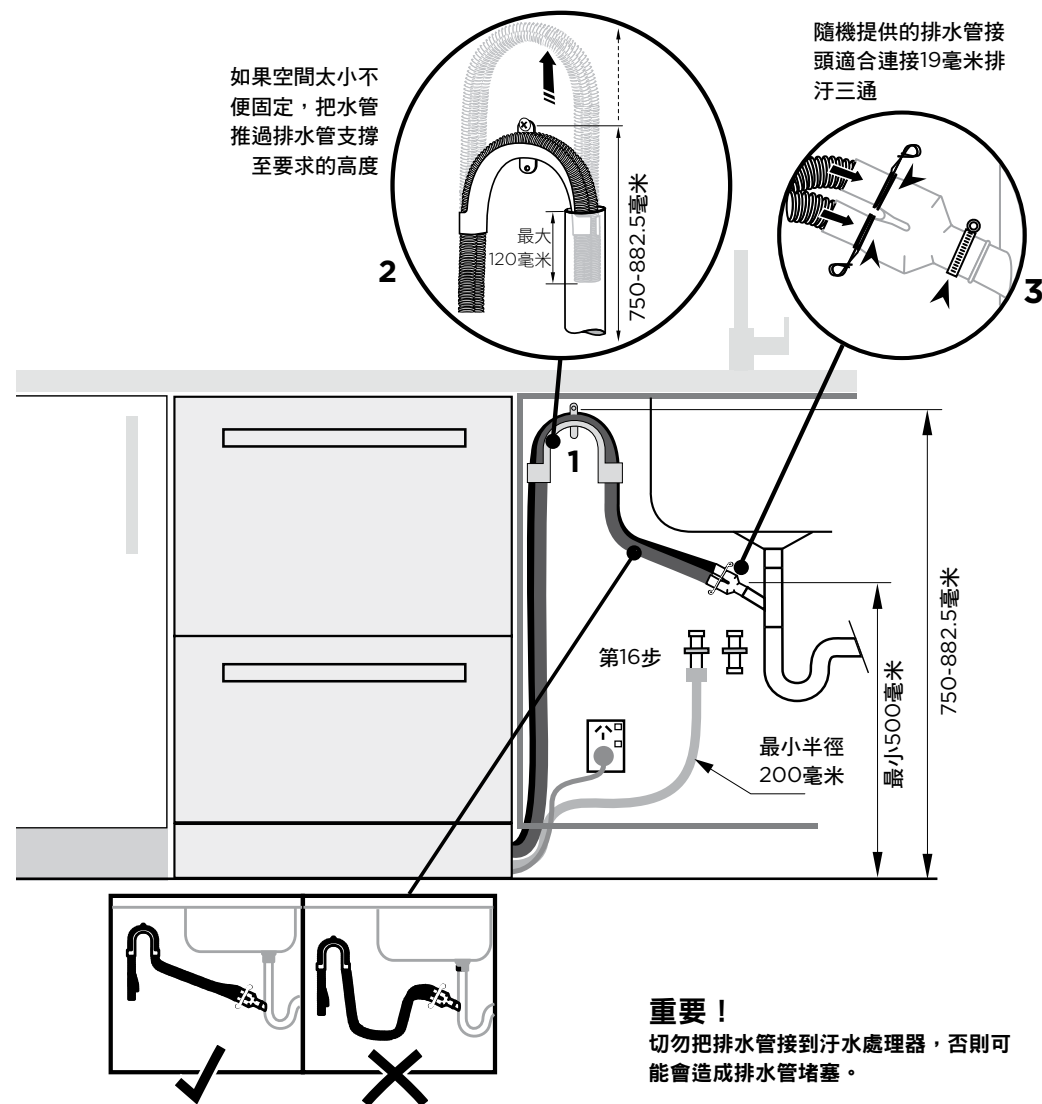
重要！
切勿把螺絲擰得過緊。

⑪ 有兩種不同的進水和排水選件。選擇最合適的選件。

洗碗機和Ø38毫米豎管

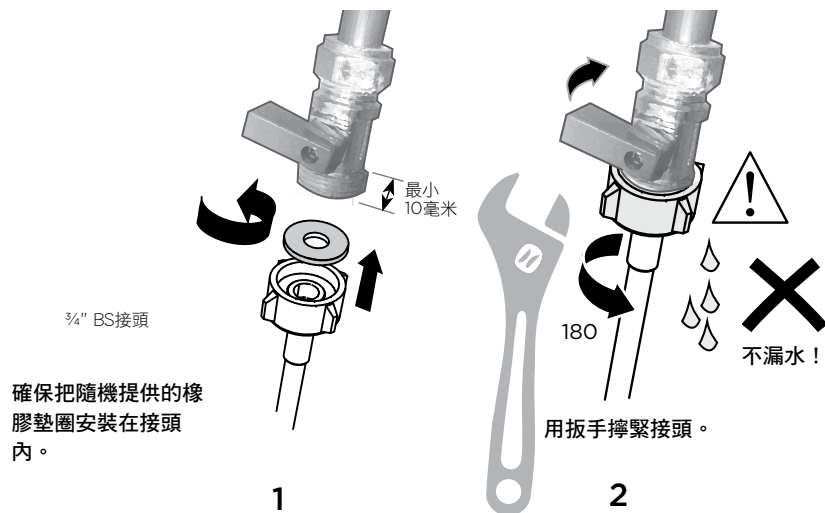


洗碗機排水管接頭接到存水彎/排汙三通上

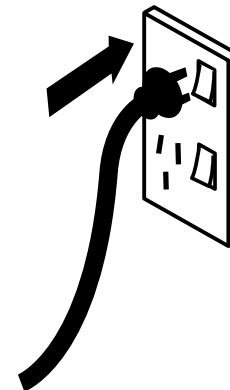


確保排水管直接接到接頭上。必要時
切除排水管多餘部份。
切勿裁短進水管。

16 把進水管接到冷水閥上



17 插上產品電源插頭



18 疑難排解

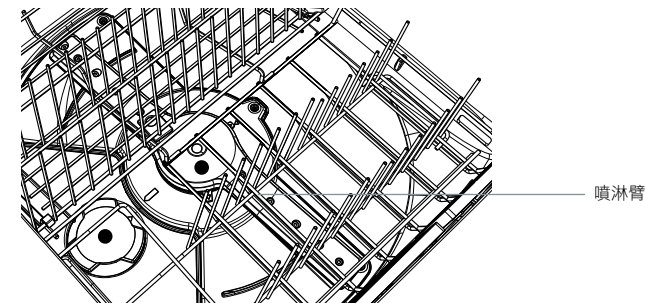
- 在沖洗洗滌程式結束之後，濾板積水過多（顯示器顯示A3故障代碼。參看使用者指南的如何診斷故障一節。）
檢查排水管是否打結，排汙接頭是否堵塞，高環是否安裝錯誤，排水管路線是否錯誤，噴淋臂是否安裝到位。
- 不進水。（顯示器顯示A1故障代碼。參看使用者指南的如何診斷故障一節。）
檢查是否連接水閥，是否打開了水閥。
- 洗碗機連續發出嗶嗶聲
發生故障。參看使用者指南的如何診斷故障一節瞭解詳情。
- 在打開抽屜時，洗滌程式指示燈不亮
確保連接并接通電源。如果指示燈仍然不亮，參看快速入門指南的偏好設定一節。可能需要啟動打開抽屜時自動通電選項。
- 進水管接頭和排水管接頭附近有水
檢查接頭和現有水管是否漏水。檢查橡膠墊圈和水管夾安裝是否正確。
- 如果產品傾斜
確保把產品固定在櫥櫃上。
- 如果面板錯位
檢查并再次調平產品。拆卸產品和櫥櫃固定螺絲。調節機腳調平產品，然后把產品重新固定在櫥櫃上。檢查櫥櫃是否平直。
- 抽屜不能正常關上
確保沒有任何東西妨礙正常關抽屜，例如水管或抽屜門鎖。
- 如果有問題，參看使用者指南的疑難排解一節。
- 如果在完成上述檢查之後仍然需要協助，參看維修和保固小冊子瞭解保固信息和最近的授權服務中心，或者登錄下面列出的網站聯絡我們。



下列检查应该由安装人员进行

- ☐ 检查是否安装了所有零件。
- ☐ 确保所有面板和零件安装牢固，必须根据当地电气法规进行最终电气测试。
- ☐ 确保洗碗机处于水平状态，牢固固定在橱柜上，开关自如。抽屉必须能关好，橱柜无障碍。
- ☐ 确保进水管安装橡胶垫圈，在密封接触之后再拧紧半圈。
- ☐ 确保取出排水管上的堵头，排水顺畅。
- ☐ 排水管接头不得支撑过长水管的重量。防止排水管松弛下垂。排水管多余部分应在洗碗机一侧做成高环。
- ☐ 如果把排水管接到存水弯，要确保高环至少比排水管接头高150毫米。
- ☐ 确保取出抽屉里的支架包装材料或捆紮带。
- ☐ 仅配水软化器的型号：根据当地的水硬度调节水软化器的默认设定值。参看快速入门指南和使用者指南的水软化器一节。

- ☐ 接通电源，打开水阀，然后打开抽屉。应该听到一声嗶嗶声，控制面板上的洗涤程式指示灯亮。
- ☐ 用手旋转喷淋臂，检查喷淋臂安装是否正确，旋转是否顺畅。



- ☐ 往抽屉里加入三杯水。按 >> 按钮，直至冲洗程式指示灯亮为止。关上抽屉，然后按 ▶▶ 按钮开始执行程式。对另一个抽屉重复此步骤。
- ☐ 在测试过程中敲两下门暂停洗涤程式，检查敲门感应器是否正常工作。
- ☐ 在冲洗程式结束之后，确保洗碗机正常运转和排水。
- ☐ 检查进水阀是否正确关闭，排水管接头是否漏水。

填写并妥善保存供日后参考：

型号 _____

序列号 _____

购买日期 _____

购买人 _____

经销商地址 _____

安装人员姓名 _____

安装人员签名 _____

安装公司 _____

安装日期 _____

FISHERPAYKEL.COM

Copyright © Fisher & Paykel Appliances 2017. 版权所有。
本手册所述的产品规格适用于截至发行日所销售和描述的特定产品类型。本公司秉承不断改进产品之政策，上述规格可能随时会有变动。因此，请向当地经销商咨询，确保本手册所述的产品是当前销售的产品。